Psa

Chapter 137

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

בָּ֥כִינוּ	גַּם־	יָ֭שַׁבְנוּ	שָׁ֣ם	בָּבֶ֗ל	נַהֲר֤וֹת	עַ֥ל	1
அழுதோம்	மேலும்	உட்கார்ந்தோம்	அங்கே	பாபிலோனின்	ஆறுகளின்	மேல்	
H1058	H1571	H3427	H8033	H0894	H5104		
צִיּֽוֹן׃	אֶת־	בְּ֝זָכְרֵ֗נוּ					
சீயோனை	-ஐ	-நாம்-நினைக்கும்போது					
H6726	H0853	H2142					

> பாபிலோன் ஆறுகள் அருகே நாங்கள் உட்கார்ந்து, அங்கே சீயோனை நினைத்து அழுதோம்.

כִּנֹּרוֹתֵֽינוּ׃	תָּ֝לִ֗ינוּ	בְּתוֹכָ֑הּ	עֲרָבִ֥ים	עַֽל־	2
நம்-சித்தாரைகளை	தூக்கிவைத்தோம்	-அதன்-நடுவில்	அரவமரங்களில்	மேல்	
H3658	H8518	H8432	H6155		

> அதின் நடுவிலிருக்கும் அலரிச்செடிகளின்மேல் எங்களுடைய கின்னரங்களைத் தூக்கிவைத்தோம்.

שׁ֥וֹבֵ֗ינוּ	שְׁאֵל֘וּנוּ	שָׁ֨ם	כִּ֤י		3
நம்-சிறைப்படுத்தியவர்கள்	கேட்டனர்-நம்-சிறைப்படுத்தியவர்கள்	அங்கே	ஏனெனில்		
H7617	H7592	H8033			
לָ֝֗נוּ	שִׁ֥ירוּ	שִׂמְחָ֑ה	וְתוֹלָלֵ֪ינוּ	שִׁ֡יר	דִּבְרֵי־
நமக்கு	பாடுங்கள்	மகிழ்ச்சியை	நம்-துன்புறுத்தியவர்களும்	பாடல்	வார்த்தைகளை
	H7891	H8057	H8437		H1697
צִיּֽוֹן׃	מִשִּׁ֥יר				
சீயோனின்	-பாடலிலிருந்து				
H6726					

> எங்களைச் சிறைபிடித்தவர்கள் அங்கே எங்களுடைய பாடல்களையும், எங்களையும் பாழாக்கினவர்கள் மகிழ்ச்சி பாடல்களை விரும்பி: சீயோனின் பாட்டுகளில் சிலவற்றை எங்களுக்குப் பாடுங்கள் என்று சொன்னார்கள்.

נֵכָֽר׃	אַ֝דְמַ֗ת	עַ֥ל	יְהוָ֑ה	שִׁיר־	אֶת־	נָשִׁ֥יר	אֵ֗יךְ	4
அந்நிய	மண்ணின்	மேல்	யெகோவாவின்	பாடலை	-ஐ	பாடுவோம்	எவ்வாறு	
H5236	H0127		H3068		H0853	H7891		

> யெகோவாவின் பாட்டை அந்நிய தேசத்தில் நாங்கள் பாடுவதெப்படி?

יְמִינִֽי׃	תִּשְׁכַּ֥ח	יְֽרוּשָׁלִָ֗ם	אֶשְׁכָּחֵ֥ךְ	אִֽם־	5
என்-வலதுகரம்	மறந்துபோகட்டும்	எருசலேமே	மறந்தால்-உன்னை	நான்	
H3225	H7911	H3389	H7911		

> எருசலேமே, நான் உன்னை மறந்தால் என்னுடைய வலதுகை தன்னுடைய தொழிலை மறப்பதாக.

לֹא	אִם־	לְחִכִּי	לְשׁוֹנִי׀	תִּדְבַּק־	6
இல்லையெனில்	நான்	-என்-அண்ணத்தில்	என்-நாவு	ஒட்டிக்கொள்ளட்டும்	
H3808		H2441	H3956	H1692	

יְרוּשָׁלִַם	אֶת־	אַעֲלֶה	לֹא	אִם־	אֶזְכְּרֵכִי
எருசலேமை	-ஐ	உயர்த்தமாட்டேன்	இல்லையெனில்	நான்	நினைக்கமாட்டேன்-உன்னை
H3389	H0853	H5927	H3808		H2142

שִׂמְחָתִי׃	רֹאשׁ	עַל
என்-மகிழ்ச்சியின்	தலையாக	மேல்
H8057		

> நான் உன்னை நினைக்காமலும், எருசலேமை என்னுடைய முக்கியமான மகிழ்ச்சியிலும் அதிகமாகக் கருதாமலும்போனால், என்னுடைய நாவு என் மேல் வாயோடு ஒட்டிக்கொள்வதாக.

יְרוּשָׁלִָם	יוֹם	אֵת	אֱדוֹם	לִבְנֵי	יְהוָה	זְכֹר	7
எருசலேமின்	நாளின்	-ஐ	ஏதோமின்	-பிள்ளைகளுக்கு	யெகோவாவே	நினைக்கும்	
H3389	H3117	H0853	H0123		H3068	H2142	

בָּהּ׃	הַיְסוֹד	עַד	עָרוּ	עָרוּ׀	הָאֹמְרִים
அதில்	-அஸ்திவாரத்தை	வரைக்கும்	அழியுங்கள்	அழியுங்கள்	சொல்கிறவர்கள்
	H3247	H5704	H6168	H6168	H0559

> யெகோவாவே, எருசலேமின் நாளில் ஏதோமியர்களை நினையும்; அவர்கள்: அதை இடித்துப்போடுங்கள், அஸ்திபாரம்வரை இடித்துப்போடுங்கள் என்று சொன்னார்களே.

שֶׁיְשַׁלֶּם־	אַשְׁרֵי	הַשְּׁדוּדָה	בָּבֶל	בַּת־	8
சலுகைசெய்யும்-உனக்கு	பாக்கியமானவன்	அழிக்கப்பட்டவளே	பாபிலோனின்	மகளே	
	H0835	H7703	H0894	H1323	

לָנוּ׃	שֶׁגָּמַלְתְּ	גְּמוּלֵךְ	אֶת־	לָךְ
நமக்கு	நீ-செய்த	உன்-பிரதிபலனை	-ஐ	உனக்கு
	H1580	H1576	H0853	

> பாபிலோன் மகளே, பாழாகப்போகிறவளே, நீ எங்களுக்குச் செய்தபடி உனக்குப் பதில் செய்கிறவன் பாக்கியவான்.

הַסָּלַע׃	אֶל־	עֹלָלַיִךְ	אֶת־	וְנִפֵּץ	שֶׁיֹּאחֵז	אַשְׁרֵי׀	9
-பாறையின்	மேல்	உன்-குழந்தைகளை	-ஐ	மோதியடிக்கும்	பிடித்து	பாக்கியமானவன்	
H5553	H0413	H5768	H0853		H0270	H0835	

> உன்னுடைய குழந்தைகளைப் பிடித்து, கல்லின்மேல் மோதியடிக்கிறவன் பாக்கியவான்.